

Nuestra casa: Selecciones
de la colección de MOCA



1.

Our House/ Nuestra casa ofrece selecciones de la colección del MOCA abarcando obras desde la década de 1950 hasta nuestros días. La exhibición, organizada en una serie de galerías discretas que presentan diálogos temáticos entre artistas y obras de arte, se aleja de las narrativas convencionales de la historia del arte para destacar nuevas e inesperadas maneras de ver la colección. Desde obras que muestran un país en transformación, pasando por formas figurativas de alta carga psicológica, hasta a experimentos tempranos con video y una galería dedicada a los estimados cuadros de Mark Rothko que hay en MOCA, la exposición celebra lo ampliamente variado de la colección del Museo, que hoy supera las 7.200 obras de arte.

White House II/ Casa Blanca II (2018-2020) del artista de Los Angeles Rodney McMillian, sirve como base de esta

primera galería. Esta reciente adquisición de la colección consiste en una representación monumental en vinilo, cosida a mano, de la icónica arquitectura envuelta por un cielo nocturno fragmentado. La obra es un retrato frontal de la autoridad política estadounidense hecha de materiales flexibles y producidos en masa. La elaborada artesanía podría sugerir la propia construcción de la Casa Blanca a inicios del siglo XIX a manos de esclavos, mientras que la presencia de tres lunas flotantes apunta una dimensión especulativa-ficticia. Las obras cercanas de Robert Frank, Louise Nevelson, y Betye Saar amplían la idea de considerar la política, la arquitectura, la magia y la raza estadounidense a través de la forma y el contexto.

2.

Robert Frank

(n. 1924, Zúrich, Suiza; f. 2019, Inverness, Nueva Escocia, Canadá)

The Americans series, 1955-57

Impresiones en Gelatina de Plata

The Ralph M. Parsons Foundation

Photography Collection

95.28.17-.56

Fila superior:

- Rooming House - Bunker Hill, Los Angeles, 1955-1956
- Metropolitan Life Building - New York City, 1955
- Barbershop through screen door - McClellanville, South Carolina, 1955
- Backyard - Venice West, California, 1956
- Santa Fe, New Mexico, 1955
- U.S. 91, leaving Blackfoot, Idaho, 1955
- Hotel lobby - Miami Beach, 1955
- Cafe - Beaufort, South Carolina, 1956
- Fourth of July - Jay, New York, 1955

Fila inferior:

- Assembly line - Detroit, 1955
- St. Francis, gas station and City Hall, Los Angeles, 1956

- Georgetown, South Carolina, 1955
- Bar - Detroit, 1955
- Car accident - U.S. 66, between Winslow and Flagstaff, Arizona, 1956
- Crosses on scene of highway accident - U.S. 91, Idaho, 1955
- Luncheonette - Butte, Montana, 1956
- Men's room, railway station - Memphis, Tennessee, 1955
- Mississippi River, Baton Rouge, Louisiana, 1955

3.

Rodney McMillian

(n. 1969, Columbia, Carolina del Sur; vive en Los Angeles)

White House II/Casa Blanca II, 2018-2020

Vinilo e hilo

Adquisición con fondos provenientes del Comité de Adquisiciones y Colecciones, Karyn Kohl, y Maria Seferian

2021.23

White House II/ Casa Blanca II, de McMillian representa una conocida obra arquitectónica: el hogar de los

presidentes de Estados Unidos, y un símbolo de la política del país. La obra es una meditación crítica sobre el significado y las asociaciones que genera esa arquitectura. La obra representa las columnas blancas y la fachada norte de la Casa Blanca, diseñada en estilo neoclásico por el arquitecto James Hoban, de origen irlandés, y construida entre 1792 y 1800 utilizando como mano de obra a esclavos, y otros trabajadores. En la representación en vinilo de McMillian, completada en los últimos meses de la presidencia de Donald Trump, éste símbolo aparece envuelto en un cielo negro con múltiples lunas que se ciernen sobre él, ilustrando tal vez el paso del tiempo o, de modo más provocador, una escena que no pertenece a este Mundo. La escala monumental de la obra sugiere el lugar prominente que juega el edificio en los traumas y las fantasías de la política reciente, y cuelga aquí, en la casa del museo.

4.

Louise Nevelson

(n. 1899, Kiev, Ucrania; f. 1988, Nueva York)

Sky Cathedral/Southern Mountain, 1959

Madera pintada

Obsequio del artista

85.14

5.

Betye Saar

(n. 1926, Los Angeles; vive en Los Angeles)

Gris-Gris Box, 1972

Ensamblaje en medios mixtos

Adquirido con fondos ofrecidos por el Comité de Adquisiciones y Colecciones

2014.51

Adquisición reciente

6.

Las consideraciones sobre la arquitectura y la creación de lugares son fundamentales en las obras presentadas en esta galería. Todas fueron incorporadas recientemente a la colección del MOCA. En *Brices 2* (2020), la artista de Los Ángeles Lauren Halsey presenta una deslumbrante estructura funkificada que es parte pasaje, parte ruina, creada a partir de bloques de ladrillo reflejados y marcados con etiquetas de grafiti de South Central Los Angeles. *Taquero* (2021) de rafa esparza utiliza adobe, un soporte pictórico poco común, para representar una escena representativa de Los Ángeles por excelencia: un trabajador que se asoma a la ventanilla de un camión de tacos envuelto en una luz fluorescente verde. Y, en dos ejemplos de su larga serie Shack, Beverly Buchanan ilumina una tradición de la arquitectura vernácula de los afroamericanos del Sur que hace hincapié en el adorno y en el uso de

materiales que están a mono. En todas estas obras, la construcción del entorno vibra con una amalgama de imaginación, mostrando la preocupación por los lugares, personas e historias que no siempre encuentran un lugar cómodo en el museo.

7.

Lauren Halsey

(n. 1987, Los Angeles; vive en Los Angeles)

Briccs 2, 2020

Acrílico, azulejo con espejos y cinta de aluminio sobre espuma aislada con papel de aluminio y madera

Adquirida con fondos provistos por

Chara Schreyer

2020.22

Adquisición Reciente

8.

Beverly Buchanan

(n. 1940, Fuquay, Carolina del Norte;

f. 2015, Ann Arbor, Michigan)

John's Island Barn, 1987

Acrílico sobre tablero de núcleo de espuma

Adquirida con fondos provistos por el Comité de Adquisiciones y Colecciones
2020.75

Adquisición Reciente

9.

Beverly Buchanan

(n. 1940, Fuquay, Carolina del Norte;
f. 2015, Ann Arbor, Michigan)

Miz Hurston's Neighborhood - Florida, 2008

Acrílico sobre tablero de núcleo de espuma y base de madera

Adquirida con fondos provistos por el Comité de Adquisiciones y Colecciones
2020.77A-B

Adquisición Reciente

10.

rafa esparza

(n. 1981, Los Angeles; vive en Los Angeles)

Taquero, 2021

Acrílico sobre adobe

Adquirida con fondos provistos por el
Comité de Adquisiciones y Colecciones y
el Fondo de Arte Emergente

2021.30

Adquisición Reciente

11.

Carlos Cruz-Diez fue un artista pionero franco-venezolano que dedicó su carrera de más de 50 años a experimentar con la percepción visual y la teoría del color, desde la pintura a la instalación y las intervenciones en el espacio público. Asociado a menudo con el arte óptico y cinético, Cruz-Diez se dedicó con empeño a activar el color no como idea teórica, sino como a una experiencia y sensación de vida. Su instalación inmersiva *Cromosaturación* (1965) abarca tres salas distintas, cada una inundada de una luz de un solo color (rojo, verde, y azul). Este ambiente de una luz intensamente cromática altera de manera fundamental la percepción del espectador y transforma la experiencia del color en un evento participativo. Este cambio de percepción era fundamental para Cruz-Diez, quien, en 1975, escribió que el color es “una realidad que actúa sobre el ser humano con la misma intensidad que el frío, el calor, el sonido, etc.”.

12.

Carlos Cruz-Diez

(n. 1923, Caracas, Venezuela; f. 2019, París)

Cromosaturación, 1965

Pladur, luces fluorescentes, y plástico de colores

Adquisición conjunta de The Museum of Contemporary Art, Los Angeles y el Hirshhorn Museum and Sculpture Garden; adquirido por The Museum of Contemporary Art con fondos ofrecidos por el Comité de Adquisiciones y Colecciones; Adquirido por el Hirshhorn Museum and Sculpture Garden con el fondo de adquisiciones Joseph H. Hirshhorn Purchase Fund, 2012

2012.39

13.

La gran escala de la obra de Mark Rothko pretende ser íntima y humana en vez de grandiosa. El artista quería que los espectadores se acercaran a sus obras para poder estar “en el cuadro”, según decía, con sus campos de visión inundados por colores luminosos. Los cuadros de Rothko usan variaciones de color, tono, y transparencia para crear espacios atmosféricos de una profundidad ambigua, donde las franjas horizontales flotan sobre fondos de colores.

Desilusionado por la política en general y las catástrofes de la Segunda Guerra Mundial en particular—el genocidio, la guerra atómica, el fascismo—Rothko, como muchos otros artistas del expresionismo abstracto, trataba de entender la vida moderna en términos de la eterna condición humana. A principios de la década de 1940 llenaba sus lienzos con formas arcaicas y figuras totémicas

influidas por el surrealismo y el arte “primitivo”. Sin embargo, para el final de la década consideraba esos símbolos como obstáculos para expresar sus reflexiones sobre la existencia humana y empezó a simplificar drásticamente sus composiciones, llegando, hacia 1950, a las abstracciones basadas en color por las que es más conocido. Para asegurar la pureza y la inmediatez de los colores, Rothko diluía mucho la pintura, minimizando la apariencia de las pinceladas y amplificando los efectos atmosféricos ópticos del pigmento. No quería otra cosa que comunicar “emociones humanas básicas—tragedia, éxtasis, fatalidad”, sobre todo en base a los efectos del color.

14.

Mark Rothko

(n. 1903, Dvinsk, Rusia; f. 1970, Nueva York)

No. 61 (Rust and Blue) [Brown Blue, Brown on Blue], 1953

Óleo sobre tela
The Panza Collection
84.9

15.

Mark Rothko

(n. 1903, Dvinsk, Rusia; f. 1970,
Nueva York)

Black on Dark Sienna on Purple, 1960

Óleo sobre tela
The Panza Collection
86.21

16.

Mark Rothko

(n. 1903, Dvinsk, Rusia; f. 1970,
Nueva York)

**No. 301 (Reds and Violet over Red/Red
and Blue over Red) [Red and Blue over
Red], 1959**

Óleo sobre tela
The Panza Collection
88.15

17.

Mark Rothko

(n. 1903, Dvinsk, Rusia; f. 1970, Nueva York)

Yellow and Orange, 1949

Óleo sobre tela

The Rita and Taft Schreiber Collection,
Donado en adorado recuerdo de su
esposo, Taft Schreiber, por Rita Schreiber
89.26

18.

Mark Rothko

(n. 1903, Dvinsk, Rusia; f. 1970, Nueva York)

Untitled (14B), 1947

Óleo sobre tela

Obsequio de The Mark Rothko
Foundation, Inc.
85.28

19.

Fundido o curvado, en bloque o delicadamente trabajado, oscuro o luminiscente, el metal es un material común en el arte contemporáneo. Se usa sobre todo en la escultura, pero también se aplica en capas en otros medios. Las obras de esta galería se agrupan en torno a la manera en que el uso de los metales (acero, bronce y aluminio, además de metaloides como grafito y carbón) se enarbola para mostrar una vasta imaginación formal y conceptual. La forma fluida y lírica de *Untitled Stainless Steel* (Sin título Acero inoxidable, 1963), de Beverly Pepper, sugiere un dibujo en el espacio, y el movimiento interior/ exterior que sugiere una banda de Möbius, recuerda a muchos pintores del expresionismo abstracto de su época. Por el contrario, el trapecoide de acero Cor-Ten sin título, de Richard Serra, de 1976, comunica una reducción minimalista de la forma y una sensación de peso formidable. Estas cualidades

duras, pesadas y convencionalmente masculinas se contraponen a esculturas más trabajadas, como *Untitled (Hanging, Two Lobed, Interlocking Continuous Forms Within Forms)* (Sin título, Dos formas colgantes, bilobuladas, continuas dentro de formas) (c. 1955), de Ruth Asawa, una construcción de alambre doblado en forma de cesta, o *Closed for Installation* (Cerrado por instalación, 2019) de Fiona Connor, una meticulosa recreación en bronce de una escoba. Dos obras sobre papel, *One Panel Vertical* (Vertical de un panel, 1973-75) de Judith Bernstein y *Drawings* (Dibujos, 1996) de Nancy Rubins, apuntan al metal en su uso del carbón pesado y el grafito: en el caso de Bernstein para representar la imagen de un gigantesco tornillo metálico como protesta contra la dinámica de poder de género de la industria del arte.

20.

Fiona Connor

(n. 1981, Auckland, Nueva Zelandia;

reside en Los Angeles)

Cerrado por instalación (Escoba), 2019

Bronce

Adquirido con fondos ofrecidos por un donante anónimo

2020.11

Adquisición reciente

21.

Beverly Pepper

(n. 1922, Nueva York; f. 2020, Todi, Italia)

Untitled Stainless Steel, 1963

Acero inoxidable

Adquisición con fondos ofrecidos por el Comité de Adquisiciones y Colecciones

2019.4

Adquisición reciente

22.

Nancy Rubins

(n. 1952, Naples, Texas; vive en Topanga, California)

Drawings, 1996

Grafito y papel

Adquisición con fondos ofrecidos por The
Gene J. Burton Acquisitions Endowment y
Betye M. Burton
96.174

23.

Yoko Ono

(n. 1933, Tokio; vive en Nueva York)

Painting to Hammer a Nail In, 1961–1998

Bronce con patina

Obsequio de The Audrey and Sydney

Irmas Charitable Foundation

98.16

24.

Ruth Asawa

(n. 1926, Norwalk, California; f. 2013,
San Francisco)

**Untitled (Hanging, Two Lobed,
Interlocking Continuous Forms Within
Forms), c. 1955**

Alambre

Obsequio de Sid y Evelyn Shishido

2011.23

25.

Richard Serra

(n. 1938, San Francisco; vive en Nueva York)

Sin título, 1976

Acero impermeabilizado

The Barry Lowen Collection

85.85

26.

Judith Bernstein

(n. 1942, Newark, Nueva Jersey; vive en Nueva York)

One Panel Vertical, 1973–75

Carbón sobre papel

Adquisición con fondos ofrecidos por el

Comité de Dibujos y Fotografía

2019.16

Adquisición reciente

27.

La serie La Manzana de Adán (1982-1984) por la fotógrafa chilena Paz Errázuriz se adentra en la vida de Mercedes, Evelyn y Pilar, que trabajaban en los burdeles La Jaula y La Palmera, en Santiago. Se las presenta en la calle, en su casa y con sus familias y amigos, haciendo visibles la alegría, el dolor, y la relación estructural entre ellos. Errázuriz vivió durante cuatro años en las comunidades de sus retratados, lo que le permitió documentarles desde dentro y alcanzar un grado de intimidad que se encarna en sus retratos. Las imágenes no se difundieron ampliamente durante casi dos décadas porque los inconformes con las reglas de género eran perseguidas bajo la dictadura militar chilena. Así, las fotografías de Errázuriz de personas en los márgenes sociales logran perpetuar la disidencia política de sus sujetos.

28.

Paz Errázuriz

(n. 1944, Santiago, Chile, vive en Santiago, Chile)

**La Manzana de Adán (Adam's Apple),
1982-84/2014**

Impresiones por inyección de tinta
Adquirido con fondos ofrecidos por el
Comité de Dibujos y Fotografía y
el Fondo Jumex para Arte

Latinoamericano Contemporáneo

2021.35.1-.20

Adquisición Reciente

- Evelyn, La Palmera, 1982/2014
- Mirka, Talca, 1984/2014
- Mirka, Talca, 1984/2014
- Deborah y Pilar, Talca, 1984/2014
- Andrea Polpaico, Talca, 1984/2014
- Deborah y amigo, Talca, 1984/2014
- Deborah y amigo, Talca, 1984/2014
- Pilar, La Jaula, Talca, 1984/2014
- La Jaula, Talca, 1984/2014
- Pilar, La Jaula, Talca, 1984/2014
- Pilar, La Jaula, Talca, 1984/2014

- La Jaula, Talca, 1984/2014
- Pilar, La Jaula, Talca, 1984/2014
- La Jaula, Talca, 1984/2014
- La Jaula, Talca, 1984/2014
- La Jaula, Talca, 1984/2014
- Pilar, La Jaula, Talca, 1984/2014
- Nirka, Talca, 1984/2014
- La Jaula, Talca, 1984/2014
- Pilar, La Jaula, Talca, 1984/2014

29.

Esta galería incluye varias obras icónicas de videoarte de Estados Unidos de finales de la década de 1960 y 1970. En esa época, cuando los equipos de producción de video se hacían más asequibles, los artistas empezaron a experimentar con el medio. Muchos de estos artistas, incluyendo a Dan Graham, Joan Jonas, y Bruce Nauman—creaban por ese entonces obras conceptuales, y el video se convirtió rápidamente en un formato y plataforma para poner a prueba sus ideas. Otras obras también comparten algunas de las inquietudes de los entonces emergentes discursos feministas, incluyendo *Semiotics of the Kitchen* (1975), de Martha Rosler, donde la artista parodia los programas de cocina de la televisión de la década de 1960, demostrando los usos de los utensilios de cocina de forma exagerada y hasta a veces violenta. Jugando con el elemento presencial, o de “tiempo real” del video, en *Performer/Audience/Mirror*

(1975), de Graham, el artista presenta un recuento impávido y meticuloso de cada uno de sus pensamientos, movimientos y sensaciones ante el público. Desafiando los modos dominantes del cine y la televisión, todas las obras exhibidas aquí optan por aproximaciones no narrativas, durativas, y performativas que subrayan las condiciones estructurales y las posibilidades formales del video mismo.

30.

Nam June Paik

(n. 1932, Seúl; f. 2006, Miami Beach)

Sin título, 1973

Serigrafía

Obsequio de Steven Feinstein

84.12.20

31.

Nam June Paik

(n. 1932, Seúl; f. 2006, Miami Beach)

Global Groove, 1973

Producido por John Godfrey

Video monocanal transferido de cinta de video (color, sonido) 28:30 min.

Adquisición con fondos ofrecidos por el Comité de Adquisiciones y Colecciones

2019.30

Adquisición reciente

32.

Joan Jonas

(n. 1936, Nueva York; vive en Nueva York)

Organic Honey's Visual Telepathy, 1972

Video digital monocanal transferido de cinta de video (blanco y negro, sonido)

17:24 min.

Adquisición con fondos ofrecidos por el Comité de Adquisiciones y Colecciones

2019.28

Adquisición reciente

33.

Dan Graham

(n. 1942, Urbana, Illinois; vive en Nueva York)

Performer/Audience/Mirror, 1975

Video digital monocanal transferido de cinta de video (blanco y negro, sonido)
22:52 min.

Adquisición con fondos ofrecidos por el Comité de Adquisiciones y Colecciones
2019.27

Adquisición reciente

34.

Bruce Nauman

(n. 1941, Fort Wayne, Indiana; vive en Galisteo, Nuevo México)

Make Me Take Me, 1993

Lápiz sobre papel

Obsequio de Alan Hergott y Curt Shepard
2011.60

35.

Martha Rosler

(n. 1943, Brooklyn; vive en Brooklyn)

Semiotics of the Kitchen, 1975

Video digital monocanal transferido de cinta de video (blanco y negro, sonido)
6:33 min.

Adquisición con fondos ofrecidos por el
Comité de Adquisiciones y Colecciones
2019.31

Adquisición reciente

Our House: Selections from MOCA's Collection/Nuestra casa: Selecciones de la Colección del MOCA ha sido organizada por Bennett Simpson, Curador Jefe, y Mia Locks, antigua Curadora Jefe, con Karlyn Olvido, Asistente Curatorial, The Museum of Contemporary Art, Los Angeles.

Las exhibiciones de MOCA reciben apoyo del Fondo MOCA para Exhibiciones, con fondos importantes ofrecidos por The Offield Family Foundation y generosas contribuciones de la Judith Angerman, la Earl y Shirley Greif Foundation, Nathalie Marciano y Julie Miyoshi.

